

# no solo fado



Numa casa portuguesa fica bem  
Pão e vinho sobre a mesa  
E se à porta humildemente bate alguém  
Senta-se à mesa com a gente  
Fica bem essa fraqueza fica bem  
Que o povo nunca a desmente  
A alegria da pobreza  
Está nesta grande riqueza  
De dar e ficar contente  
Quatro paredes caídas  
Um cheirinho à alecrim  
Um cacho de uvas doiradas  
Duas rosas num jardim  
Um São José de azulejo  
Mais o sol da primavera  
Uma promessa de beijos  
Dois braços à minha espera  
É uma casa portuguesa com certeza  
É com certeza uma casa portuguesa  
No conforto pobrezinho do meu lar  
Há fartura de carinho  
A cortina da janela e o luar  
Mais o sol que bate nela  
Basta pouco pouquinho pra alegrar  
Uma existência singela  
É só amor pão e vinho  
E um caldo verde verdinho  
A fumegar na tigela...

*Numa casa portuguesa*  
*Amália Rodrigues*

BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER  
Pº de los Olivos, 10-22 35005 Salamanca  
Tel.: 923282069 - bibli@aytosalamanca.es  
<http://bibliotecas.aytosalamanca.es>

# Música Portuguesa



**António Zambujo.** Rua da Emenda  
**Borealis Ensemble.** Música nova para instrumentos antigos  
**Buraka Som Sistema.** Black diamond  
**Camane.** Camané canta Marceneiro  
**Cantos na Maré**  
**Carlos Paredes.** Uma guitarra com gente dentro: antologia  
**Carmen Souza.** Creology  
**Célia Barroca.** Lágrima tola  
**Clá.** Cintura  
**Cristina Branco.** Sensus  
**Cuca Roseta**  
**Deolinda.** Mundo pequenino  
**Dulce Pontes.** O primeiro canto  
**Gisela João**  
**Jazz in Fado**  
**João Afonso.** Outra vida  
**José Afonso.** Grândola, Vila Morena & Com as minhas tamanquinas  
**José Barros.** Mar eterno  
**Lúisa Sobral.** The Cherry on my Cake  
**Madredeus.** Movimento  
**Mafalda Arnauth.** Diário  
**Marco Rodrigues.** Fados da tristeza alegre  
**Maria João ...** [et al.]. Mumadji  
**Mariza.** Mundo  
**Melech Mechaya.** Strange People  
**Moçoilas.** Qu' é que tens a ver com isso?  
**Pedro Barroso.** Navegador do futuro  
**Rão Kyao.** Estrada da luz  
**Raquel Tavares.** Raquel  
**Rodrigo Leão & Vox Ensemble.** Ave mundi luminar  
**Ronda dos Quatro Caminhos e Coros do Alentejo...** Terra de abrigo  
**Rui Massena.** III  
**Salvador Sobral.** Paris, Lisboa  
**Sara Tavares.** Alive! in Lisboa  
**Teresa Salgueiro & Lusitânia Ensemble.** La serena  
**The Legendary Tigerman.** Misfit  
**Varios.** Fernando Pessoa: o fado e a alma portuguesa  
**Xutos & Puntapés.** Grandes éxitos

*La música es una manera sencilla y accesible de descubrir el idioma, la cultura y la historia de un país. Sin embargo, a pesar de la proximidad física e histórica de nuestro país vecino, la música portuguesa es casi una desconocida. Solo puntualmente consigue abrirse paso en nuestro mercado algún artista, como Dulce Pontes, Mísia, José Alfonso, Mariza, o alguna banda, como Madredeus o The Gift.*

*Portugal es internacionalmente conocida por el fado, considerado la canción del alma y declarado Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO en 2011. Pero el fado no es la única música de Portugal. Las tradiciones musicales son diversas y dinámicas, y son el reflejo de múltiples procesos históricos, culturales y políticos, sin olvidar las influencias de las culturas no europeas del Norte y del África subsahariana y de Brasil.*

*En los años 60 y 70 del pasado siglo surge la “nova canção portuguesa” de la mano del Zeca Afonso, Carlos Paredes o Fausto, combinando magistralmente la canción de Coímbra, el cancionero popular portugués y el folk extranjero. Conforme Portugal se abre al mundo y la música popular portuguesa se mezcla con nuevas sonoridades, sus artistas irán ganando eco en la esfera internacional. Se podrían citar multitud de ejemplos, de la worldmusic a la música africana, del pop-rock al jazz, pero quizás fuera Madredeus el mayor estandarte musical del país.*

*A menudo se dice que vivimos de espaldas a Portugal, que los portugueses nos conocen más a los españoles que nosotros a ellos. Esto es algo imperdonable cuando estamos tan cerca -y sin embargo tan lejos-. Hay fronteras y barreras que no deberían existir. Con la convicción de que la cultura y la música pueden servir de acercamiento, esta nueva Ruta ofrece una muestra de la música portuguesa con la que pretendemos contribuir a mermar ese desconocimiento y, a través de algunos de sus grupos y artistas, propiciar un acercamiento a nuestro vecino Portugal.*